

---

Председатель: Австрия

## 1160-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: четверг, 12 октября 2017 года

Открытие: 10 час. 10 мин.  
Перерыв: 13 час. 05 мин.  
Возобновление: 15 час. 05 мин.  
Закрытие: 16 час. 00 мин.

2. Председатель: посол К. Койя

Прежде чем приступить к рассмотрению повестки дня, Председатель приветствовал г-на Шерзода Асадова, нового поверенного в делах Узбекистана в ОБСЕ.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: СООБЩЕНИЕ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ МАКЕДОНИИ Е. П. НИКОЛЫ ДИМИТРОВА

Председатель, министр иностранных дел бывшей югославской Республики Македонии, Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Украина) (PC.DEL/1329/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1307/17), Российская Федерация (PC.DEL/1308/17), Турция (PC.DEL/1341/17 OSCE+), Норвегия (PC.DEL/1324/17), Болгария, Албания (PC.DEL/1313/17 OSCE+)

Пункт 2 повестки дня:            СООБЩЕНИЕ ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТА  
МЕЖДУНАРОДНОГО КОМИТЕТА КРАСНОГО  
КРЕСТА Г-ЖИ КРИСТИНЫ БЕРЛИ

Председатель, вице-президент Международного комитета Красного креста (PC.DEL/1323/17 OSCE+), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1330/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1309/17), Швейцария (PC.DEL/1316/17 OSCE+), Турция (PC.DEL/1342/17 OSCE+), Российская Федерация (PC.DEL/1311/17), Норвегия (PC.DEL/1325/17), Грузия, Украина (PC.DEL/1320/17), Армения, Туркменистан

Пункт 3 повестки дня:            ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Продолжающаяся агрессия России против Украины и незаконная оккупация ею Крыма:* Украина (PC.DEL/1322/17), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова и Украина) (PC.DEL/1331/17), Швейцария (PC.DEL/1317/17 OSCE+), Турция (PC.DEL/1312/17/OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1310/17), Канада (PC.DEL/1336/17 OSCE+)
- b) *Положение на Украине и необходимость выполнения Минских соглашений:* Российская Федерация (PC.DEL/1319/17), Украина
- c) *Положение лиц, принадлежащих к ЛГБТИ-сообществу, в Российской Федерации:* Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Канада, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1333/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1314/17), Российская Федерация
- d) *Положение лиц, принадлежащих к ЛГБТИ-сообществу, в Азербайджане:* Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член

Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Сан-Марино) (PC.DEL/1334/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1315/17), Азербайджан

- e) *Европейский и всемирный день борьбы против смертной казни, отмечаемый 10 октября 2017 года.* Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Андорра, Молдова и Украина) (PC.DEL/1332/17), Норвегия (также от имени Канады, Исландии, Лихтенштейна, Монголии, Сан-Марино и Швейцарии) (PC.DEL/1326/17), Швейцария (также от имени Австрии, Германии, Лихтенштейна, Люксембурга и Словении) (PC.DEL/1318/17OSCE+), Испания, Святой Престол, Соединенные Штаты Америки, Беларусь
- f) *Дискриминация российских СМИ во Франции: Российская Федерация* (PC.DEL/1327/17 OSCE+), Франция

Пункт 4 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

- a) *Поездка политического директора федерального министерства по делам Европы, интеграции и внешних сношений Австрии посла А. Маршика в Казахстан, Кыргызстан и Таджикистан:* Председатель
- b) *41-й раунд Женевских международных дискуссий, состоявшийся 10–11 октября 2017 года:* Председатель
- c) *Подготовка к 24-й встрече Совета министров ОБСЕ, которая состоится в Вене 7–8 декабря 2017 года:* Председатель
- d) *Выездная встреча послов в расширенном составе, которая состоится в Азейштадте (Австрия) 6–7 ноября 2017 года:* Председатель

Пункт 5 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

*Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/142/17 OSCE+):* координатор деятельности по противодействию транснациональным угрозам

Пункт 6 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *День памяти жертв Холокоста в Румынии, отмечаемый 9 октября 2017 года:* Румыния (PC.DEL/1328/17 OSCE+)

b) *Демократия и верховенство права в Испании: Испания* (Приложение)

4. Следующее заседание:

Среда, 18 октября 2017 года, 10 час. 00 мин., Нойерзал

---

**1160-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1160, пункт 6b повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ИСПАНИИ**

Г-н Председатель,

я выступаю в этом Постоянном совете третью неделю подряд и информирую Вас, по Вашей просьбе, о положении дел с демократией и верховенством права в Испании.

После моего заявления в прошлый четверг в моей стране произошло несколько важных событий, связанных с сепаратистским движением в Каталонии. Из этих событий, прежде всего, я хотел бы упомянуть о новом вызове конституционному порядку, когда председатель правительства Каталонии во вторник, 10 октября, появился на пленарном заседании парламента этой автономии, с тем чтобы сообщить о результатах так называемого референдума 1 октября, за которым должно было последовать одностороннее объявление о независимости.

Позвольте мне коротко объяснить масштабы этого вызова.

1. Объявление о независимости делается на основании результатов так называемого референдума 1 октября, проведенного согласно закону о референдуме о независимости и закону о юридическом переходе и создании республики, принятым каталонским парламентом 6 и 7 сентября и объявленным Конституционным судом неконституционными. Именно эти два закона, о которых я уже имел возможность рассказать в рамках предыдущих заявлений в этом Совете, нарушили основополагающие парламентские и демократические правила. Очевидно, что после объявления этих законов неконституционными, так называемый референдум 1 октября не имеет юридической силы.

2. Несмотря на это, правительство Каталонии продолжило осуществление своего плана по проведению референдума и организации действий, нарушающих существующий порядок. Венецианская комиссия дважды предупреждала, что "референдум", запланированный на 1 октября, не отвечает критериям Комиссии и противоречит Конституции и законам. Кроме того, так называемый референдум проводился со множеством нарушений, неприемлемых для демократического волеизъявления. Я уже приводил в этом Совете пять примеров подобных нарушений, таких как изменение правил голосования за 15 минут до его начала, задокументированные случаи использования "каруселей", установка урн для

голосования на улицах и в частных домах, использование непрозрачных урн для бюллетеней и урн, предварительно заполненных бюллетенями, неправильные подсчеты голосов и нарушения при составлении списков избирателей. На основании этого акта, который был незаконным, сфальсифицированным и характеризовался отсутствием каких-либо гарантий, председатель каталонского правительства во вторник на прошлой неделе попытался легитимизировать объявление независимости.

3. В-третьих, результаты этого референдума, официально представленные его организаторами, говорят о 38,47 процента (с учетом "каруселей") от общего списка избирателей, высказавшихся за независимость. Таким образом, согласно этим данным, в основе объявления независимости лежит позиция меньшинства каталонцев (двух миллионов), которые пытаются навязать свою волю большинству (трем миллионам).

Мы никоим образом не можем придать юридическую силу закону, который является неконституционным, референдуму, который был недействительным и не предусматривал гарантий, и маргинализации воли большинства каталонцев. Объявление о независимости в свете вышеприведенных фактов является бесстыдной насмешкой над демократией и заслуживает решительного отпора со стороны международного сообщества и международных организаций, которые, как ОБСЕ, основаны на ценностях и принципах демократии и верховенства права.

Г-н Председатель,

я хотел бы также кратко напомнить о двух других событиях, которые произошли на прошлой неделе и которые иллюстрируют необоснованность этого сепаратистского движения.

С одной стороны – демонстрации в воскресенье, 8 октября, в нескольких местах в Испании, в которых в Барселоне участвовало около 1 млн человек. Эти манифестации дали возможность высказаться тысячам и тысячам каталонцев, вышедшим на улицу для того, чтобы защитить верховенство права и основы сосуществования, изложенные в Конституции 1978 года. Говорили о "молчаливом" большинстве, а также о большинстве, "замалчиваемом" в последние годы в результате реализации сепаратистских планов. Каталонские институты действовали в обход законов, и обществу навязывалось единообразие, которого не существует; все, что подразумевает открытость и плюрализм, то есть то, что по определению характеризует демократические режимы, отбрасывалось.

Другим заметным событием прошлой недели был перевод штаб-квартир множества кампаний из Каталонии на территорию других сообществ в Испании. Это лишь еще одно следствие нарушения верховенства права и правовой неопределенности, вытекающих из навязывания произвольного характера формирования коалиции сторонников независимости, а также из-за ее горячего стремления возвести вокруг Каталонии стены.

Г-н Председатель,

в последние недели сепаратисты постоянно ссылались на демократию и права человека, реализуя свою хорошо срежиссированную коммуникационную стратегию,

основанную на незамысловатых сообщениях, скрывающих явно недемократическую реальность. Прежде всего, они заявляют о легитимности предполагаемого голосования в противовес верховенству права, забывая, что их собственная легитимность проистекает именно из Конституции 1978 года – пакта между всеми испанцами, за который в ходе безупречно проведенного референдума, проголосовали более 90 процентов каталонских граждан.

Поскольку мы находимся в городе, через который протекает Дунай, я возьму на себя смелость процитировать Клаудио Магриса, размышления которого считаю крайне уместными: "Объявлять о легитимности в противовес законности, призывать к "теплым" ценностям (содружество, эмоциональная непосредственность и т. д.) в противовес Веберовскому разочарованию миром и холодности демократий – значит разрушать правила политической игры... Призывы к любви в противовес закону означают профанацию любви; это использование любви как орудия для лишения других людей свободы и самой любви".

Концепция прямой демократии, подкрепленная процессом борьбы за независимость, выходит также за рамки любой ценностной системы, не будучи связанной с ценностями и принципами, которые одухотворяют наше сосуществование, базирующееся на Конституции и законах. В основе нашей демократии лежит идея, что человека как носителя фундаментальных прав и свобод нельзя произвольно лишить их с помощью какой-либо силы. Поэтому атака на законы и судебные решения является серьезным нарушением основных прав и свобод. Вне верховенства права не существует никакой демократии. Демократические институты несут обязанность и ответственность за то, чтобы спокойно и твердо реагировать на подобные атаки.

Здесь я хотел бы также напомнить, что испанская демократия имеет признанный послужной список, который ставит ее в число стран, где обеспечен высочайший уровень свобод и где существуют самые высокие гарантии защиты основных прав. Конституция, законы, служащие для ее выполнения, и их применение судьями лежат в основе существующей реальности.

Г-н Председатель,

правительство Испании сегодня, как и ранее, готово к диалогу, однако для того чтобы он состоялся, мы должны вернуться к демократическому верховенству права и верности Конституции. Совет министров обратился к президенту Каталонии с официальной просьбой выступить и разъяснить содержание декларации о независимости, объявленной и подписанной 10 октября. Верховенство права в Испании устанавливает неоспоримое ограничение на предоставление правительству Каталонии времени на то, чтобы вернуться в правовое поле.

Вчера, 11 октября, в своем выступлении перед членами парламента председатель правительства вновь подтвердил, что он открыт к диалогу и предупредил о существующих при этом ограничениях. Он сказал, что дискуссии могут проводиться относительно реформирования самой Конституции. Этот закон не является совершенным, и он может быть изменен. Председатель правительства также сказал о необходимости "стремиться к тому, чтобы заново открыть такой каталонизм, который готов к достижению соглашений и интеграции и который приносит Каталонии

прекрасные моменты ее существования", а также подчеркнул важность единства демократов.

Г-н Председатель,

мы признательны за заявления многих лидеров международного сообщества и международных организаций в защиту демократии и верховенства права в Испании. Их поддержка имеет огромное значение для того единства демократов, о котором говорил председатель правительства и которое столь необходимо в данное время. Только конституционные основы и уважение верховенства права могут обеспечить необходимые условия для преодоления социальных и политических разногласий, которые были спровоцированы в Каталонии сепаратистскими настроениями. Будьте уверены, что демократические институты Испании не разочаруют вас.

Благодарю вас.

Г-н Председатель, прошу приложить текст данного заявления к Журналу заседания.